

SLAVENSKA FRAZEOLOGIJA I PRAGMATIKA

Ugradu Rabu na otoku Rabu održan je Međunarodni znanstveni skup Slavenska frazeologija i pragmatika od 17. do 19. rujna 2006. godine. Skup je bio u cijelosti posvećen frazeologiji i pragmatici, kao što mu i ime govori, a okupio je sudionike iz 16 zemalja. Uz domaćine iz Hrvatske, na skupu su sudjelovali frazeolozi iz Austrije, Bugarske, Crne Gore, Češke, Makedonije, Mađarske, Njemačke, Poljske, Rusije, Sjedinjenih Američkih Država, Slovačke, Slovenije, Srbije, Ukrajine. Bilo je preko stotinu sudionika s 97 priopćenja.

Znanstveni je skup organizirao Filozofski fakultet Sveučilišta u Zagrebu i Komisija za slavensku frazeologiju Međunarodnog slavističkog komiteta na čijem je čelu Valerij Mokienko koji je sudjelovao ne samo u organizaciji, nego i izlaganjem. Budući da je skup održan u Republici Hrvatskoj, organizatorica je bila profesorica ruskoga jezika na Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu i vrsna frazeologinja Željka Fink-Arsovski. Tom je prigodom na Rabu predstavljen netom objelodanjen Hrvatsko-slavenski rječnik poredbenih frazema glavne urednice Željke Fink-Arsovski.

Povijest ovoga skupa pratimo od 1979. godine. U sklopu Međunarodnoga slavističkog kongresa koji je održan u Zagrebu 1979. godine osnovana je Komisija za slavensku frazeologiju na čijem je čelu 25 godina bio poznati europski frazeolog, Hrvat, Josip Matešić, a posljednje je dvije godine čelno mjesto preuzeo također poznati i priznati frazeolog Valerij Mokienko.

Službeni su jezici na ovogodišnjem skupu bili svi slavenski jezici. Hrvatski su frazeolozi, ali i oni koji su se bavili hrvatičkim temama govorili o teoriji frazema (Josip Matešić, Željka Fink-Arsovski), o leksikografskim pitanjima (Stefan Rittgasser), frazeologijom pojedinih struka (Dragica Bukovačn, Ljiljana Kolenić, Tamara Gazdić Alerić, Ines Novak), usporedbom hrvatske i inoslavenske frazeologije (Anita Hrnjak, Slavomira Ribarova, Ivana Vidović Bolt, Neda Pintarić, Mira Menac-Mihalić), dijalektnom frazeologijom (Jela Maresić, Mira Menac-Mihalić, Tomislava Bošnjak Botica).

Skup je bio dobro organiziran tako da su se sudionici vratili svojim domovima obogaćeni novim znanstvenim spoznajama iz frazeologije te nadahnuti novim idejama u radu i razmišljanjima o frazeologiji.

Ljiljana Kolenić